



Совет Безопасности

Distr.: General
7 July 2010
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

Вербальная нота Постоянного представительства Греции при Организации Объединенных Наций от 30 июня 2010 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Греции при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006) по Корейской Народно-Демократической Республике, и имеет честь препроводить настоящим доклад Греции о мерах, принятых для эффективного осуществления положений резолюции 1874 (2009) Совета Безопасности (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Греции при Организации Объединенных
Наций от 30 июня 2010 года на имя Председателя Комитета**

**Доклад Греции об осуществлении резолюции 1874 (2009)
Совета Безопасности**

Греция имеет честь информировать Совет Безопасности о следующих мерах, принятых для эффективного осуществления положений пункта 25 резолюции 1874 (2009) Совета Безопасности.

В соответствии с пунктом 1 статьи 1 национального закона 92/1967 резолюции Совета Безопасности, касающиеся полного или частичного прекращения финансовых отношений с какой-либо страной, осуществляются согласно статье 41 Устава Организации Объединенных Наций и имеют обязательную силу для государств — членов Организации. Этот национальный закон соответствует статье 25 Устава и применяется согласно президентским указам, принимаемым по предложению министра иностранных дел и соответствующего министра, отвечающего за осуществление санкций. В пункте 3 статьи 1 говорится, что резолюции, упоминаемые в связи с пунктом 1, должны публиковаться заблаговременно в «Правительственном вестнике» в соответствии с решением министра иностранных дел.

Помимо этого, в пункте 1 статьи 2 того же закона предусматриваются уголовные наказания (лишение свободы сроком до пяти лет, денежный штраф или то и другое) для нарушителей таких президентских указов.

В том, что касается резолюции 1874 (2009) по Северной Корее, то следует отметить, что в соответствии с пунктом 3 статьи 1 национального закона 92/1967 соответствующее министерское решение («Правительственный вестник» А 109, 9 июля 2009 года) уже было опубликовано. Проект президентского указа будет опубликован в ближайшее время, включая положения, касающиеся осуществления пунктов 18–20 резолюции 1874 (2009) (статьи 10–12 проекта президентского указа) и продления действия мер, предусмотренных в пунктах 8 (а) и (б) резолюции 1718 (2006), о которых говорится в президентском указе.

В том, что касается осуществления санкций в отношении Северной Кореи, то просьба иметь в виду, что положения резолюции 1718 (2006) инкорпорированы в греческое законодательство на основании президентского указа 85/2009 («Правительственный вестник» А 113, 10 июля 2009 года). Положения резолюции 1695 (2006) инкорпорированы в греческое законодательство на основании президентского указа 151/2007 («Правительственный вестник» А 194).

В том, что касается ограничительных мер, предусматривающих замораживание средств и экономических ресурсов (статьи 18–20 резолюции 1874 (2009)), то постановление Совета (ЕУ) № 1283/2009 в полной мере осуществляется в Греции и касается замораживания средств и экономических ресурсов, а также принятия мер для обеспечения того, чтобы финансовые учреждения проявляли бдительность при осуществлении операций с банками, базирующимися в Корейской Народно-Демократической Республике, и их филиалами, от-

делениями и другими финансовыми организациями, находящимися за пределами Корейской Народно-Демократической Республики. Национальный банк Греции уже разослал циркулярное письмо № 1425/01.07.2009 для обеспечения всестороннего осуществления резолюции 1874 (2009) всеми греческими банками и финансовыми учреждениями.

Помимо осуществления национальных мер и мер Европейского союза, о которых говорится выше, Греция приняла все другие соответствующие общие позиции Совета Европейского союза и обеспечивает выполнение действующих постановлений Европейского союза, касающихся ограничительных мер, введенных резолюциями 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности, а именно а) общую позицию Совета 2006/795/CFSP с поправками, внесенными в нее общей позицией Совета 2009/573/CFSP и решениями Совета 2009/599/CFSP и 2009/1002/CFSP; и b) постановление Совета (ЕС) № 329/2007 с поправками, внесенными в него постановлением Комиссии (ЕС) № 117/2008 и постановлением Совета (ЕС) № 1283/2009.
